

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 2733/80 van de Commissie van 27 oktober 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
Verordening (EEG) nr. 2734/80 van de Commissie van 27 oktober 1980 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	3
* Verordening (EEG) nr. 2735/80 van de Commissie van 27 oktober 1980 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1391/78 houdende gewijzigde bepalingen ter uitvoering van het stelsel van premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten en voor de omschakeling van het melkveebestand	5
Verordening (EEG) nr. 2736/80 van de Commissie van 27 oktober 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende schapen en geiten alsmede voor schape- en geitevlees, niet bevroren	6
Verordening (EEG) nr. 2737/80 van de Commissie van 27 oktober 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren schape- en geitevlees	9
Verordening (EEG) nr. 2738/80 van de Commissie van 27 oktober 1980 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	12
Verordening (EEG) nr. 2739/80 van de Commissie van 27 oktober 1980 tot wijziging van de restituties bij de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten	14
Verordening (EEG) nr. 2740/80 van de Commissie van 27 oktober 1980 ter wijziging van de uitvoerrestituties voor mengvoeders op basis van granen	19

Inhoud (vervolg)

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

80/985/EEG :

- ★ **Besluit van de Raad van 20 oktober 1980 houdende benoeming van een lid van de Raad van Bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding 21**

80/986/EEG :

- ★ **Besluit van de Raad van 20 oktober 1980 tot benoeming van twee plaatsvervangende leden van het Raadgevend Comité voor de veiligheid, de hygiëne en de gezondheidsbescherming op de arbeidsplaats 22**

80/987/EEG :

- ★ **Richtlijn van de Raad van 20 oktober 1980 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake de bescherming van de werknemers bij insolventie van de werkgever 23**

80/988/EGKS :

- ★ **Besluit van de Raad van 20 oktober 1980 houdende aanwijzing van de representatieve organisaties die voordrachten moeten opmaken voor het lidmaatschap van het Raadgevend Comité van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal 28**

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2733/80 VAN DE COMMISSIE

van 27 oktober 1980

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2035/80⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

— een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 24 oktober 1980 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2035/80 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde producten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 oktober 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 oktober 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	65,16
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	64,24 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	51,37 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	42,72
10.04	Haver	37,03
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	72,70 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	56,94 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	103,69
11.01 B	Meel van rogge	85,32
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	112,69
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	111,57

(1) Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

(2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op producten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(3) Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

(4) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

(5) Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

(6) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 2734/80 VAN DE COMMISSIE

van 27 oktober 1980

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2036/80⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

— een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 24 oktober 1980 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 oktober 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 oktober 1980 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		10	11	12	1
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	0

B. Mout

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		10	11	12	1	2
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 2735/80 VAN DE COMMISSIE

van 27 oktober 1980

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1391/78 houdende gewijzigde bepalingen ter uitvoering van het stelsel van premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten en voor de omschakeling van het melkveebestand

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1078/77 van de Raad van 17 mei 1977 tot invoering van een stelsel van premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten en voor de omschakeling van het melkveebestand⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1365/80⁽²⁾, en met name op artikel 7,

Overwegende dat op grond van artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1391/78 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1799/79⁽⁴⁾, de aanvragen om toekenning van een premie voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten slechts tot en met 15 september 1980 konden worden ingediend, terwijl bij Verordening (EEG) nr. 1365/80 de regeling inzake de omschakelingspremies werd verlengd tot het einde van het melkprijsjaar 1980/1981;

Overwegende dat in artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 1391/78 voor de begunstigden van de omschakelingspremie is voorzien in de mogelijkheid naderhand te kiezen voor de regeling inzake de premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten; dat in dergelijk geval de nodige aanpassingen worden uitgevoerd uitgaande van de situatie die zou hebben bestaan indien de belanghebbenden de premie voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten vanaf het begin hadden aangevraagd;

Overwegende dat ten aanzien van de begunstigden van de omschakelingspremie die hun aanvraag op of na 16 september 1980 hebben ingediend, dient te worden gepreciseerd dat als gevolg van de afschaffing van de regeling inzake de premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten met ingang

van deze datum, vorengenoemde keuzemogelijkheid voor hen niet kan bestaan aangezien zij deze premie onmogelijk vanaf het begin hadden kunnen aanvragen;

Overwegende dat voor de begunstigden van de omschakelingspremie die hun aanvraag vóór 16 september 1980 hebben ingediend, de handhaving van de keuzemogelijkheid tot gevolg zou hebben dat de op deze datum ingaande afschaffing van de regeling inzake het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten zou worden omzeild; dat, gezien deze omstandigheden, moet worden bepaald dat na het verstrijken van een overgangperiode de begunstigden van de omschakelingspremie niet langer van deze mogelijkheid gebruik zullen kunnen maken;

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 1391/78 wordt het volgende lid 3 toegevoegd:

„3. De in lid 1 bedoelde verklaring kan echter slechts tot en met 31 december 1980 bij de bevoegde instantie worden ingediend door de begunstigden van de omschakelingspremie die de aanvraag om deze premie vóór 16 september 1980 hebben ingediend.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 131 van 26. 5. 1977, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 140 van 5. 6. 1980, blz. 18.

⁽³⁾ PB nr. L 167 van 24. 6. 1978, blz. 45.

⁽⁴⁾ PB nr. L 206 van 14. 8. 1979, blz. 12.

VERORDENING (EEG) Nr. 2736/80 VAN DE COMMISSIE

van 27 oktober 1980

tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende schapen en geiten alsmede voor schape- en geitevlees, niet bevrorenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1837/80 van de Raad
van 27 juni 1980 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector schape- en geite-
vlees⁽¹⁾, en met name op artikel 11, eerste alinea,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 10, lid 2, van Veror-
dening (EEG) nr. 1837/80 voor de in artikel 1, sub a),
van die verordening genoemde produkten een heffing
geldt ;Overwegende dat voor de in bijlage I van Verordening
(EEG) nr. 1837/80 onder post 02.01 A IV a) 1 ver-
melde produkten de heffing gelijk is aan het verschil
tussen de naar seizoen gedifferentieerde basisprijs en
de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeen-
schap ;Overwegende dat de naar seizoen gedifferentieerde ba-
sisprijs voor het verkoopseizoen 1980/1981 is vastge-
steld bij artikel 32 van Verordening (EEG) nr.
1837/80 ;Overwegende dat de aanbiedingsprijs franco grens
wordt bepaald in overeenstemming met de kwalitatief
en kwantitatief meest representatieve aankoopmoge-
lijkheden die zijn geconstateerd in de periode vanaf
de 21e van de voorafgaande maand tot en met de 20e
van de maand waarin de heffingen worden vastgesteld,
waarbij met name rekening wordt gehouden met de
situatie inzake vraag en aanbod voor vers of gekoeld
vlees en met de wereldmarktprijzen voor bevroren
vlees van een categorie die met het betrokken vers of
gekoeld vlees kan concurreren, alsmede met de opge-
dane ervaring ;Overwegende dat de aanbiedingsprijs franco grens in-
dien nodig wordt bepaald in overeenstemming met de
meest representatieve aankoopmogelijkheden die zijn
geconstateerd voor levende schapen ;Overwegende dat krachtens artikel 3 van Verordening
(EEG) nr. 2668/80⁽²⁾ de aanbiedingsprijzen franco
grens met name voortvloeien uit de prijzen die zijn
vermeld in de douanedocumenten die de uit derde lan-
den ingevoerde produkten vergezellen, of uit de an-
dere gegevens betreffende de door die derde landenbij uitvoer toegepaste prijzen ; dat evenwel de aanbie-
dingsprijzen die niet met de werkelijke aankoopmoge-
lijkheden overeenstemmen of die op niet-representa-
tieve hoeveelheden betrekking hebben, buiten be-
schouwing moeten worden gelaten ; dat tevens moe-
ten worden uitgesloten de aanbiedingsprijzen die op
grond van de prijsontwikkeling in het algemeen of
van de beschikbare gegevens niet representatief voor
de werkelijke prijstendens in het land van herkomst
worden geacht ;Overwegende dat een bijzondere heffing kan worden
vastgesteld voor produkten van oorsprong of van her-
komst uit een of meer derde landen, wanneer de be-
trokken produkten tegen abnormaal lage prijzen wor-
den uitgevoerd ;Overwegende dat voor levende dieren van post 01.04
B, alsmede voor het in bijlage I van Verordening
(EEG) nr. 1837/80 onder post 02.01 A IV a) 2, 3, 4 en
5 en post 02.06 C II a) vermelde vlees de heffing ge-
lijk is aan de voor geslachte dieren vastgestelde hef-
fing vermenigvuldigd met een forfaitaire coëfficiënt
die voor elk van de betrokken produkten afzonderlijk
wordt vastgesteld ; dat deze coëfficiënten zijn vastge-
steld in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2668/80 ;Overwegende dat de heffingen moeten worden vastge-
steld met inachtneming van de verplichtingen die
voortvloeien uit de door de Gemeenschap gesloten in-
ternationale overeenkomsten ; dat tevens rekening
dient te worden gehouden met de tussen de Gemeen-
schap en sommige derde landen getroffen regelingen
inzake vrijwillige beperking ;Overwegende dat de heffingen vóór de 27e van elke
maand worden vastgesteld voor iedere week van de
daaropvolgende maand ; dat zij van toepassing zijn
van maandag tot en met zondag ; dat zij indien nodig
tussentijds kunnen worden gewijzigd ;Overwegende dat, ten einde een normale werking van
het stelsel van heffingen mogelijk te maken, voor de
berekening van deze heffingen moet worden uitge-
gaan :

- voor de valuta's die onderling binnen een contant
maximumverschil op een bepaald tijdstip van
2,25 % worden gehouden, van een omrekenings-
koers die op hun werkelijke pariteit is gebaseerd,
- voor de overige valuta's, van een tijdens een be-
paalde periode geconstateerde omrekeningskoers
die is gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde

⁽¹⁾ PB nr. L 183 van 16. 7. 1980, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 276 van 20. 10. 1980, blz. 39.

van de contante wisselkoersen van elk van deze valuta's ten opzichte van de bij het vorige streepje bedoelde valuta's van de Gemeenschap ;

Overwegende dat uit het bepaalde in de bovenvermelde verordeningen en met name uit de gegevens en noteringen waarover de Commissie thans beschikt volgt dat de heffingen voor levende schapen en geiten alsmede voor ander dan bevroren schape- en geitevlees moeten worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De invoerheffingen voor levende schapen en geiten alsmede voor schape- en geitevlees, niet bevroren, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 november 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 oktober 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende schapen en geiten alsmede voor schape- en geitevlees, niet bevroren

(Ecu/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Week nr. 31 van 3 t/m 9 november 1980	Week nr. 32 van 10 t/m 16 november 1980	Week nr. 33 van 17 t/m 23 november 1980	Week nr. 34 van 24 t/m 30 november 1980
01.04 B	33,840 ⁽¹⁾	34,310 ⁽¹⁾	35,015 ⁽¹⁾	35,485 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	72,000 ⁽²⁾	73,000 ⁽²⁾	74,500 ⁽²⁾	75,500 ⁽²⁾
2	50,400 ⁽²⁾	51,100 ⁽²⁾	52,150 ⁽²⁾	52,850 ⁽²⁾
3	79,200 ⁽²⁾	80,300 ⁽²⁾	81,950 ⁽²⁾	83,050 ⁽²⁾
4	93,600 ⁽²⁾	94,900 ⁽²⁾	96,850 ⁽²⁾	98,150 ⁽²⁾
5 aa)	93,600 ⁽²⁾	94,900 ⁽²⁾	96,850 ⁽²⁾	98,150 ⁽²⁾
bb)	131,040 ⁽²⁾	132,860 ⁽²⁾	135,590 ⁽²⁾	137,410 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	93,600	94,900	96,850	98,150
2	131,040	132,860	135,590	137,410

⁽¹⁾ De van toepassing zijnde heffing wordt beperkt overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 2645/80 van de Raad, (EEG) nr. 2664/80 en (EEG) nr. 2665/80 van de Commissie.

⁽²⁾ De van toepassing zijnde heffing wordt beperkt hetzij tot het bedrag dat voortvloeit uit de consolidatie in het kader van de GATT, hetzij overeenkomstig het bepaalde in de overeenkomsten inzake vrijwillige beperking, hetzij overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 2664/80 en (EEG) nr. 2665/80.

VERORDENING (EEG) Nr. 2737/80 VAN DE COMMISSIE

van 27 oktober 1980

tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren schape- en geitenvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1837/80 van de Raad
van 27 juni 1980 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector schape- en geite-
vlees⁽¹⁾, en met name op artikel 11, eerste alinea,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 10, lid 2, van Veror-
dening (EEG) nr. 1837/80 voor de in bijlage I van die
verordening onder post 02.01 A IV b) vermelde pro-
dukten een heffing geldt;

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening
(EEG) nr. 1837/80 voor bevroren hele en halve ge-
slachte dieren de heffing gelijk is aan het verschil tus-
sen :

a) enerzijds de basisprijs, vermenigvuldigd met een
coëfficiënt die de verhouding weergeeft welke in de
Gemeenschap bestaat tussen de prijs voor vers
vlees van een categorie die met het betrokken be-
vroren vlees kan concurreren en dezelfde aanbied-
ingsvorm heeft, en de gemiddelde prijs van ge-
slachte schapen, vers en gekoeld,

en

b) anderzijds, de aanbiedingsprijs franco grens van de
Gemeenschap voor dit bevroren vlees;

Overwegende dat de basisprijs voor het verkoopsei-
zoen 1980/1981 is vastgesteld bij artikel 31 van Veror-
dening (EEG) nr. 1837/80; dat de in artikel 13, lid 1,
sub a), van Verordening (EEG) nr. 1837/80 bedoelde
coëfficiënt is vastgesteld bij artikel 2, lid 2, van Veror-
dening (EEG) nr. 2668/80⁽²⁾;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs franco grens van
de Gemeenschap wordt bepaald aan de hand van de
kwalitatief en kwantitatief meest representatieve aan-
koopmogelijkheden die zijn geconstateerd tijdens de
periode vanaf de 21e van de voorafgaande maand tot
en met de 20e van de maand waarin de heffingen wor-
den bepaald, waarbij met name rekening wordt gehou-
den met de te verwachten ontwikkeling van de markt
voor bevroren vlees, met de meest representatieve prij-
zen op de markt van derde landen voor vers of ge-
koeld vlees van een categorie die met het betrokken
bevroren vlees kan concurreren, alsmede met de opge-
dane ervaring;

Overwegende dat krachtens artikel 3 van Verordening
(EEG) nr. 2668/80 de aanbiedingsprijzen franco grens
met name voortvloeien uit de prijzen die zijn vermeld
in de douanedocumenten die de uit derde landen inge-
voerde produkten vergezellen of uit de andere gege-
vens betreffende de door die derde landen bij uitvoer
toegepaste prijzen; dat de aanbiedingsprijzen die niet
met de werkelijke aankoopmogelijkheden overeen-
stemmen of die op niet-representatieve hoeveelheden
betrekking hebben, evenwel buiten beschouwing moe-
ten worden gelaten; dat tevens moeten worden uitge-
sloten de aanbiedingsprijzen die op grond van de
prijsontwikkeling in het algemeen of van de beschik-
bare gegevens niet representatief voor de werkelijke
prijstendens in het land van herkomst kunnen worden
geacht;

Overwegende dat een bijzondere heffing kan worden
vastgesteld voor produkten van oorsprong of van her-
komst uit een of meer derde landen wanneer deze pro-
dukten tegen abnormaal lage prijzen worden uitge-
voerd;

Overwegende dat voor het in bijlage I van Verorde-
ning (EEG) nr. 1837/80 onder post 02.01 A IV b) 2, 3,
4 en 5 vermelde vlees de heffing gelijk is aan de hef-
fing die is bepaald voor bevroren geslachte schapen,
vermenigvuldigd met een forfaitaire coëfficiënt die
voor elk van de betrokken produkten afzonderlijk
wordt vastgesteld; dat deze coëfficiënten zijn vastge-
steld in bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2668/80;

Overwegende dat de heffingen moeten worden vastge-
steld met inachtneming van de verplichtingen die
voortvloeien uit de door de Gemeenschap gesloten in-
ternationale overeenkomsten; dat tevens rekening
dient te worden gehouden met de tussen de Gemeen-
schap en sommige derde landen getroffen regelingen
inzake vrijwillige beperking;

Overwegende dat de heffingen vóór de 27e van iedere
maand worden vastgesteld voor iedere week van de
daaropvolgende maand en van toepassing zijn van
maandag tot en met zondag; dat zij, indien nodig, tus-
sentijds kunnen worden gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde een normale werking van
het stelsel van heffingen mogelijk te maken, voor de
berekening van deze heffingen moet worden uitge-
gaan :

— voor de valuta's die onderling binnen een contant
maximumverschil op een bepaald tijdstip van
2,25 % worden gehouden, van een omrekenings-
koers die op hun werkelijke pariteit is gebaseerd,

(1) PB nr. L 183 van 16. 7. 1980, blz. 1.

(2) PB nr. L 276 van 20. 10. 1980, blz. 39.

— voor de overige valuta's, van een tijdens een bepaalde periode geconstateerde omrekeningskoers die is gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen van elk van deze valuta's ten opzichte van de bij het vorige streepje bedoelde valuta's van de Gemeenschap;

Overwegende dat uit het bepaalde in de bovenvermelde verordeningen en inzonderheid uit de gegevens en noteringen waarover de Commissie thans beschikt volgt dat de heffingen voor bevroren schape- en geitenvlees moeten worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De invoerheffingen voor bevroren schape- en geitenvlees worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 november 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 oktober 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren schape- en geitevlees

(Ecu/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Week nr. 31 van 3 t/m 9 november 1980 ⁽¹⁾	Week nr. 32 van 10 t/m 16 november 1980 ⁽¹⁾	Week nr. 33 van 17 t/m 23 november 1980 ⁽¹⁾	Week nr. 34 van 24 t/m 30 november 1980 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	54,000	54,750	55,875	56,625
2	37,800	38,325	39,112	39,637
3	59,400	60,225	61,462	62,287
4	70,200	71,075	72,637	73,612
5 aa)	70,200	71,075	72,637	73,612
bb)	98,280	99,645	101,692	103,057

⁽¹⁾ De van toepassing zijnde heffing wordt beperkt hetzij tot het bedrag dat voortvloeit uit de consolidatie in het kader van de GATT, hetzij overeenkomstig het bepaalde in de overeenkomsten inzake vrijwillige beperking, hetzij overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 2664/80 en (EEG) nr. 2665/80.

VERORDENING (EEG) Nr. 2738/80 VAN DE COMMISSIE**van 27 oktober 1980****tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/
80⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea,
tweede zin,

Overwegende dat de bij uitvoer van granen en meel,
gries en griesmeel van tarwe of rogge toe te passen
restituties vastgesteld zijn door Verordening (EEG) nr.
2715/80⁽³⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2715/80 genoemde regelen op de gegevens,
waarover de Commissie heden beschikt, aanleiding

geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende res-
tuties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage
bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de
in artikel 1, sub a), b) en c) van Verordening (EEG) nr.
2727/75 bedoelde produkten, die vastgesteld zijn in de
bijlage van Verordening (EEG) nr. 2715/80, worden in
overeenstemming met de bijlage van deze verordening
gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 oktober
1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 280 van 24. 10. 1980, blz. 29.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 oktober 1980 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie (Ecu / ton)
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	24,00
	— Iberisch schiereiland	34,00
	— andere derde landen	—
10.01 B	Harde tarwe	—
10.02	Rogge voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	25,00
	— zone II b)	35,00
	— andere derde landen	—
10.03	Gerst voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	5,00
	— Iberisch schiereiland	15,00
	— andere derde landen	—
10.04	Haver voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	5,00
	— zone I	15,00
	— andere derde landen	—
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	—
10.07 C	Sorgho	—
ex 11.01 A	Meel van zachte tarwe :	
	— asgehalte van 0 t/m 520 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	45,00
	— asgehalte van 521 t/m 600 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	41,30
	— asgehalte van 601 t/m 900 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	36,35
	— asgehalte van 901 t/m 1 100 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	32,00
	— asgehalte van 1 101 t/m 1 650 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	27,80
	— asgehalte van 1 651 t/m 1 900 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	22,25
ex 11.01 B	Meel van rogge :	
	— asgehalte van 0 t/m 700 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	35,00
	— asgehalte van 701 t/m 1 150 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	35,00
	— asgehalte van 1 151 t/m 1 600 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	35,00
	— asgehalte van 1 601 t/m 2 000 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	35,00
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe) :	
	— asgehalte van 0 t/m 1 500 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	75,00
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe) :	
	— asgehalte van 0 t/m 520 :	
	— voor uitvoer naar USSR	—
	— voor uitvoer naar andere derde landen ⁽¹⁾	45,00

⁽¹⁾ En voor de bestemmingen bedoeld in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2730/79 van de Commissie (PB nr. L 317 van 12. 12. 1979 blz. 1).

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 1124/77 (PB nr. L 134 van 28. 5.

VERORDENING (EEG) Nr. 2739/80 VAN DE COMMISSIE**van 27 oktober 1980****tot wijziging van de restituties bij de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80⁽²⁾, inzonderheid op artikel 16, lid 2, vijfde alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1871/80⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 2, vijfde alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten toe te passen restituties vastgesteld zijn door Verordening (EEG) nr. 2485/80⁽⁵⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2485/80 genoemde voorschriften, criteria en

uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, sub d), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 en in artikel 1, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten, waarop Verordening (EEG) nr. 2744/75⁽⁶⁾ van toepassing is, die vastgesteld zijn in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2485/80, worden in overeenstemming met de bijlage van deze verordening gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 oktober 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB nr. L 256 van 1. 10. 1980, blz. 9.

⁽⁶⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 oktober 1980 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(Ecul-ton)

Nummer uit de naamlijst gebruikt voor de restituties	Vereenvoudigde naamlijst	Bedrag van de restitutie
11.01 C (I)	Meel van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent	—
11.01 C (II)	Meel van gerst, niet bedoeld bij post 11.01 C (I)	—
11.01 D (I)	Meel van haver, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan ruwe celstof berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,8 gewichtspercent, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	—
11.01 D (II)	Meel van haver, niet bedoeld bij post 11.01 D (I)	—
11.01 E (I)	Meel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,3 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspercent	—
11.01 E (II)	Meel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van meer dan 1,3 gewichtspercent en ten hoogste 1,7 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent	—
11.01 E (III)	Meel van maïs, niet bedoeld bij post 11.01 E (I) en (II)	—
11.01 F	Meel van rijst	—
11.02 A III (a)	Gries en griesmeel van gerst, met een gehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent, en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent	—
11.02 A III (b)	Gries en griesmeel van gerst, niet bedoeld bij post 11.02 A III (a)	—
11.02 A IV (a)	Gries en griesmeel van haver, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan doppen van 0,1 gewichtspercent of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	—
11.02 A IV (b)	Gries en griesmeel van haver, niet bedoeld bij post 11.02 A IV (a)	—
11.02 A V (a)	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent, en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,6 gewichtspercent ⁽¹⁾	—
11.02 A V (b)	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,3 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspercent ⁽¹⁾	—
11.02 A V (c)	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van meer dan 1,3 gewichtspercent en ten hoogste 1,7 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent ⁽¹⁾	—
11.02 A VI	Gries en griesmeel van rijst	—
11.02 B I a) 1 (aa)	Gepelde granen van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent ⁽²⁾	—
11.02 B I a) 1 (bb)	Gepelde granen van gerst, niet bedoeld bij post 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	—
11.02 B I a) 2 (aa)	Ontpunte haver	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Gepelde granen van haver, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan doppen van 0,5 % of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is ⁽²⁾	—
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Gepelde granen van haver, niet bedoeld bij post 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	—

		(Ecu/ton)
Nummer uit de naamlijst gebruikt voor de restituties	Vereenvoudigde naamlijst	Bedrag van de restitutie
11.02 B I b) 1 (aa)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van gerst (grutten) met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspersent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspersent ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 1 (bb)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van gerst (grutten), niet bedoeld bij post 11.02 B I b) 1 (aa) ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 2 (aa)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van haver (grutten), met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspersenten, met een gehalte aan doppen van 0,1 % of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is ⁽²⁾	—
11.02 B I b) 2 (bb)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van haver (grutten), niet bedoeld bij post 11.02 B I b) 2 (aa) ⁽²⁾	—
11.02 B II a) (1)	Gepelde, niet gesneden of gebroken granen van tarwe ⁽²⁾	—
11.02 C III (a)	Geparelde granen van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspersent (zonder talk), 1e categorie ⁽³⁾	—
11.02 C III (b)	Geparelde granen van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspersent (zonder talk), 2e categorie ⁽³⁾	—
11.02 C IV	Geparelde granen van haver ⁽³⁾	—
11.02 D I	Granen van tarwe, enkel gebroken	—
11.02 D II	Granen van rogge, enkel gebroken	—
11.02 E I b) 1 (aa)	Gerstvlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspersent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspersent	—
11.02 E I b) 1 (bb)	Gerstvlokken, niet bedoeld bij post 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Havervlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspersenten, met een gehalte aan doppen van 0,1 gewichtspersent of minder, met een vochtgehalte van 12 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	—
11.02 E I b) 2 (bb)	Havervlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspersenten, met een gehalte aan doppen van meer dan 0,1 % en minder dan 1,5 %, met een vochtgehalte van 12 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	—
11.02 E I b) 2 (cc)	Havervlokken, niet bedoeld bij de posten 11.02 E I b) 2 (aa) en 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Maisvlokken, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspersent, en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,7 gewichtspersent	—
ex 11.02 E II c) (2)	Maisvlokken, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,3 gewichtspersent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspersent	—
ex 11.02 E II c) (3)	Maisvlokken, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van meer dan 1,3 gewichtspersent en ten hoogste 1,7 gewichtspersent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspersent	—
11.02 E II d) 1	Rijstvlokken	—
11.02 F III	Pellets van gerst	—
11.02 F IV	Pellets van haver	—
11.02 F V	Pellets van maïs	—
11.02 G I	Tarwekiemen, ook indien gemalen	—
11.02 G II	Kiemen van andere graansoorten dan tarwe, ook indien gemalen	—

(Eculon)		
Nummer uit de naamlijst gebruikt voor de restituties	Vereenvoudigde naamlijst	Bedrag van de restitutie
11.07 A I a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	—
11.07 A II a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	—
11.08 A I	Maïszetmeel ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	—
11.08 A II	Rijstzetmeel ⁽⁶⁾	—
11.08 A III	Tarwezetmeel ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	—
11.08 A IV	Aardappelzetmeel ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾	—
11.08 A V	Zetmeel van andere graansoorten dan maïs, rijst en tarwe en niet van aardappelen ⁽⁶⁾	—
11.09 A	Tarwegluten, gedroogd, met een gehalte aan proteïnen, berekend op de droge stof, van ten minste 82 gewichtspercenten ($N \times 6,25$) ⁽⁵⁾	—
17.02 B II a)	Glucose (druivesuiker), andere dan glucose (druivesuiker), welke in droge toestand 99 of meer gewichtspercenten zuivere glucose bevat, in wit kristallijn poeder, ook indien geagglomereerd ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	—
17.02 B II b)	Glucose (druivesuiker) en glucosestroop, andere dan glucose (druivesuiker) en glucosestroop, welke in droge toestand 99 of meer gewichtspercenten zuivere glucose bevat, in andere vorm dan wit kristallijn poeder, ook indien geagglomereerd ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	—
21.07 F II	Glucose (druivesuiker) en glucosestroop, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen, in andere vorm dan wit kristallijn poeder, ook indien geagglomereerd ⁽⁵⁾	—
23.02 A I a)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van granen van maïs of van rijst met een zetmeelgehalte van niet meer dan 35 gewichtspercenten	—
23.02 A I b) 2	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van granen van maïs of van rijst met een zetmeelgehalte van meer dan 35 gewichtspercenten en die geen denatureringsproces hebben ondergaan of die een denatureringsproces hebben ondergaan en een zetmeelgehalte hebben van meer dan 45 gewichtspercenten	—
23.02 A II a)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van andere graansoorten dan maïs en rijst, met een zetmeelgehalte van niet meer dan 28 gewichtspercenten en waarvan niet meer dan 10 gewichtspercenten van het produkt door een zeef met mazen van 0,2 mm valt of waarvan, indien meer dan 10 gewichtspercenten van het produkt door de zeef is gegaan, het asgehalte, berekend op basis van de droge stof, 1,5 gewichtspercent of meer bedraagt	—
23.02 A II b)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van andere graansoorten dan maïs en rijst, niet bedoeld bij post 23.02 A II a)	—
23.03 A I	Afvallen van maïszetmeelfabrieken (met uitzondering van ingedikt zwelwater), met een gehalte aan proteïnen, berekend op de droge stof, van ten minste 63 gewichtspercenten ($N \times 6,25$) ⁽⁵⁾	—

-
- (1) Komen voor de restitutie bij de uitvoer in aanmerking gries en griesmeel van maïs :
- die een percentage van minder dan of gelijk aan 30 % bevatten, dat door een zeef met mazen van 315 micrometer valt,
 - die een percentage van minder dan 5 % produkt bevatten dat door een zeef met mazen van 150 micrometer valt.
- (2) Gepelde granen zijn granen die beantwoorden aan de in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 821/68 (PB nr. L 149 van 29. 6. 1968, blz. 46) voorkomende definitie.
- (3) Geparelde granen zijn granen die beantwoorden aan de in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 821/68 (PB nr. L 149 van 29. 6. 1968, blz. 46) voorkomende definitie.
- (4) Dit produkt, dat valt onder onderverdeling 17.02 B I, komt krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 in aanmerking voor dezelfde restitutie bij uitvoer als het produkt dat onder onderverdeling 17.02 B II valt.
- (5) De te verlenen uitvoerrestitutie wordt berekend door de bedragen in deze kolom te vermenigvuldigen met de monetaire coëfficiënt en vervolgens een bedrag in mindering te brengen dat gelijk is aan de produktierestitutie per ton eindprodukt, n.l. :
- 11.08 A I, 11.08 A IV, 11.08 A V, 17.02 B II b) en 21.07 F : 27,74 Ecu/ton ;
 - 11.08 A III : 54,27 Ecu/ton ;
 - 11.09 A : 98,68 Ecu/ton ;
 - 17.02 B II a) : 36,18 Ecu/ton.
 - 23.03 A I : 34,46 Ecu/ton.
- (6) De restitutie bij uitvoer wordt toegekend voor produkten van deze onderverdeling met een zetmeelgehalte van 85 gewichtspercenten of meer.
- (7) De restitutie bij uitvoer wordt toegekend voor produkten van deze onderverdeling met een zetmeelgehalte van 78 gewichtspercenten of meer.
-

VERORDENING (EEG) Nr. 2740/80 VAN DE COMMISSIE

van 27 oktober 1980

ter wijziging van de uitvoerrestituties voor mengvoerders op basis van granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80 ⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 16, lid 2, vijfde alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van mengvoerders op
basis van granen toe te passen restituties vastgesteld
zijn door Verordening (EEG) nr. 2486/80 ⁽³⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2486/80 genoemde voorschriften, criteria en
uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanlei-
ding geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende

restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bij-
lage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De uitvoerrestituties van de in Verordening (EEG) nr.
2727/75 bedoelde mengvoerders, waarop Verordening
(EEG) nr. 2743/75 ⁽⁴⁾ van toepassing is, die vastgesteld
zijn in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2486/80,
worden in overeenstemming met de bijlage van deze
verordening gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 oktober
1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 oktober 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 256 van 1. 10. 1980, blz. 15.

⁽⁴⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 60.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 oktober 1980 ter wijziging van de uitvoerrestituties voor mengvoeders op basis van granen

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Bijzondere onderverdeling voor de restitutie	Vereenvoudigde naamlijst	Bedrag van de restitutie
23.07 B I		<p>Veevoeder vallende onder Verordening (EEG) nr. 2743/75, bevattende hetzij afzonderlijk, hetzij te zamen, ook indien vermengd met andere produkten, zetmeel, glucose (druivesuiker) of glucosestroop van de onderverdelingen 17.02 B en 21.07 F II of zuivelprodukten (van de posten of onderverdelingen 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A of 21.07 F I):</p> <p>met een gehalte aan zuivelprodukten van minder dan 50 gewichtspercenten en een gehalte aan graanprodukten ⁽¹⁾ van :</p> <p>3010 — meer dan 5 gewichtspercenten en minder dan of gelijk aan 15 gewichtspercenten</p> <p>4010 — meer dan 15 gewichtspercenten en minder dan of gelijk aan 30 gewichtspercenten</p> <p>5010 — meer dan 30 gewichtspercenten en minder dan of gelijk aan 50 gewichtspercenten</p> <p>6010 — meer dan 50 gewichtspercenten en minder dan of gelijk aan 65 gewichtspercenten</p> <p>7010 — meer dan 65 gewichtspercenten</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>

⁽¹⁾ Worden als graanprodukten beschouwd de produkten van hoofdstuk 10 en van de posten 11.01 en 11.02 (met uitzondering van onderverdeling 11.02 G) van het gemeenschappelijk douanetarief.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 20 oktober 1980

houdende benoeming van een lid van de Raad van Bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding

(80/985/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding, inzonderheid op artikel 4⁽¹⁾,

Gelet op het besluit van de Raad van 15 januari 1979 houdende benoeming van de leden van de Raad van Bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding voor het tijdvak dat op 14 januari 1982 afloopt,

Overwegende dat in de Raad van Bestuur van bovengenoemd Centrum in de categorie regeringsvertegenwoordigers de zetel van een lid is vrijgekomen door het aftreden van Dr. Johnson, waarvan de Raad op 10 juli 1980 in kennis is gesteld ;

Gezien de op 30 september 1980 ingediende voordracht,

BESLUIT :

Enig artikel

De heer A. Brown wordt benoemd tot lid van de Raad van Bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding, ter vervanging van Dr. Johnson, voor de verdere duur van diens ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 14 januari 1982.

Gedaan te Luxemburg, 20 oktober 1980.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. SANTER

⁽¹⁾ PB nr. L 39 van 13. 2. 1975, blz. 1.

BESLUIT VAN DE RAAD

van 20 oktober 1980

tot benoeming van twee plaatsvervangende leden van het Raadgevend Comité voor de veiligheid, de hygiëne en de gezondheidsbescherming op de arbeidsplaats

(80/986/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Raad van 27 juni 1974 betreffende de oprichting van een Raadgevend Comité voor de veiligheid, de hygiëne en de gezondheidsbescherming op de arbeidsplaats⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 4,

Gelet op het besluit van de Raad van 23 november 1978 tot benoeming van de gewone en de plaatsvervangende leden van het Raadgevend Comité voor de veiligheid, de hygiëne en de gezondheidsbescherming op de arbeidsplaats voor het tijdvak dat op 22 november 1981 afloopt,

Overwegende dat in vorengenoemd Comité in de categorie werkgeversvertegenwoordigers twee zetels van plaatsvervangend lid zijn vrijgekomen door het aftreden van de heren Petrie en Dewsbury, van welk aftreden de Raad op 1 oktober 1980 in kennis is gesteld;

Gezien de voordracht die op 1 oktober 1980 is ingediend,

BESLUIT :

Enig artikel

Mejuffrouw A. Mackie en de heer R. F. Eberlie worden benoemd tot plaatsvervangend lid van het Raadgevend Comité voor de veiligheid, de hygiëne en de gezondheidsbescherming op de arbeidsplaats, ter vervanging van de heren Petrie en Dewsbury, voor de verdere duur van hun ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 22 november 1981.

Gedaan te Luxemburg, 20 oktober 1980.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

J. SANTER

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 9. 7. 1974, blz. 15.

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 20 oktober 1980

betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Statens inzake de bescherming van de werknemers bij insolventie van de werkgever

(80/987/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽³⁾,

Overwegende dat er voorzieningen nodig zijn om werknemers bij insolventie van de werkgever te beschermen in het bijzonder om de honorering van hun onvervulde aanspraken te garanderen met inachtneming van de noodzaak van een evenwichtige economische en sociale ontwikkeling in de Gemeenschap;

Overwegende dat er tussen de Lid-Statens nog verschillen bestaan ten aanzien van de bescherming van de werknemers op dit gebied; dat het van belang is ernaar te streven deze verschillen die rechtstreeks van invloed kunnen zijn op de werking van de gemeenschappelijke markt te verkleinen;

Overwegende dat bijgevolg de onderlinge aanpassing van de wetgevingen op dit gebied op de weg van de vooruitgang in de zin van artikel 117 van het Verdrag dient te worden bevorderd;

Overwegende dat de arbeidsmarkt van Groenland wegens de geografische ligging van dit gebied en de daar bestaande beroepsstructuren fundamenteel verschilt van die van de andere gebieden in de Gemeenschap;

Overwegende dat indien de Helleense Republiek op 1 januari 1981 lid wordt van de Europese Economische Gemeenschap overeenkomstig de Akte betreffende de voorwaarden voor de toetreding van de Helleense Republiek en de aanpassing der Verdragen, in de bijlage van de richtlijn onder het hoofd „Griekenland” die categorieën werknemers dienen te worden vermeld waarvan de aanspraken overeenkomstig artikel 1, lid 2, kunnen worden uitgesloten,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :

AFDELING I

Werkingsfeer en definities

Artikel 1

1. Deze richtlijn is van toepassing op uit arbeids-overeenkomsten of arbeidsverhoudingen voortvloeiende aanspraken van werknemers tegenover werkgevers die in staat van insolventie in de zin van artikel 2, lid 1, verkeren.

2. De Lid-Statens kunnen bij wijze van uitzondering de aanspraken van bepaalde categorieën werknemers van de werkingssfeer van deze richtlijn uitsluiten op grond van de bijzondere aard van de arbeidsovereenkomst of arbeidsverhouding van de werknemers of op grond van het bestaan van andere waarborgen die de werknemers een zelfde mate van bescherming bieden als deze richtlijn.

De lijst van de in de eerste alinea bedoelde categorieën werknemers gaat in de bijlage.

3. Deze richtlijn is niet van toepassing op Groenland. Deze uitzondering zal opnieuw worden bezien wanneer de beroepsstructuren in dit gebied een andere ontwikkeling te zien geven.

Artikel 2

1. In de zin van deze richtlijn wordt een werkgever geacht in staat van insolventie te verkeren :

- a) wanneer is verzocht om inleiding van een in de wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van de betrokken Lid-Staat neergelegde procedure die betrekking heeft op het vermogen van de werkgever ter gezamenlijke voldoening van diens schuldeisers en waarbij de in artikel 1, lid 1, bedoelde aanspraken in aanmerking kunnen worden genomen en
- b) wanneer de autoriteit die uit hoofde van de genoemde wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen bevoegd is,
 - hetzij besloten heeft tot inleiding van de procedure,
 - hetzij geconstateerd heeft dat de onderneming of de vestiging van de werkgever definitief is gesloten, en dat er gebrek aan voldoende activa is om inleiding van de procedure te rechtvaardigen.

⁽¹⁾ PB nr. C 135 van 9. 6. 1978, blz. 2.

⁽²⁾ PB nr. C 39 van 12. 2. 1979, blz. 26.

⁽³⁾ PB nr. C 105 van 26. 4. 1979, blz. 15.

2. Deze richtlijn doet geen afbreuk aan het nationale recht met betrekking tot de definitie van de termen „werknemer”, „werkgever”, „bezoldiging”, „verkre­gen recht” of „recht in wording”.

AFDELING II

Bepalingen inzake waarborgfondsen

Artikel 3

1. De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen opdat waarborgfondsen onder voorbehoud van artikel 4 de onvervulde aanspraken van de werknemers honore­ren die voortvloeien uit arbeidsovereenkomsten of arbeidsverhoudingen en die betrekking hebben op het loon over de vóór een bepaalde datum vallende pe­riode.

2. De in lid 1 bedoelde datum is naar keuze van de Lid-Staten

- hetzij die van het intreden van de insolventie van de werkgever,
- hetzij die van de aanzegging van het ontslag van de betrokken werknemer wegens insolventie van de werkgever,
- hetzij die van het intreden van de insolventie van de werkgever of die van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst of de arbeidsverhouding van de betrokken werknemer wegens insolventie van de werkgever.

Artikel 4

1. De Lid-Staten hebben de bevoegdheid om de in artikel 3 bedoelde betalingsverplichting van de waarborgfondsen te beperken.

2. Indien de Lid-Staten van de in lid 1 bedoelde bevoegdheid gebruik maken, moeten zij er voor zorgen dat

- in het in artikel 3, lid 2, eerste streepje, bedoelde geval de onvervulde aanspraken worden gehono­reerd die betrekking hebben op het loon over de laatste drie maanden van de arbeidsovereenkomst of arbeidsverhouding binnen een periode van zes maanden vóór de datum van het intreden van de insolventie van de werkgever ;
- in het in artikel 3, lid 2, tweede streepje, bedoelde geval de onvervulde aanspraken worden gehono­reerd die betrekking hebben op het loon over de laatste drie maanden van de arbeidsovereenkomst of arbeidsverhouding vóór de datum van de aanzegging van het ontslag van de werknemer wegens insolventie van de werkgever ;
- in het in artikel 3, lid 2, derde streepje, bedoelde geval de onvervulde aanspraken worden gehono­reerd die betrekking hebben op het loon over de laatste achttien maanden van de arbeidsovereen­komst of arbeidsverhouding vóór de datum van

het intreden van de insolventie van de werkgever of vóór de datum van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst of de arbeidsverhouding van de werknemer wegens insolventie van de werkge­ver. In dit geval kunnen de Lid-Staten de betalings­verplichting beperken tot het loon over een pe­riode van acht weken, of over perioden die in to­taal een periode van acht weken bedragen.

3. De Lid-Staten kunnen evenwel, ten einde te voor­komen dat er bedragen worden uitgekeerd die voorbij­schieten aan het sociale doel van deze richtlijn, een plafond vaststellen voor de waarborg voor het honore­ren van onvervulde aanspraken van de werknemers.

Indien de Lid-Staten van deze bevoegdheid gebruik maken, delen zij aan de Commissie mee welke metho­den zij hanteren om het plafond vast te stellen.

Artikel 5

De Lid-Staten stellen de nadere regels vast voor de or­ganisatie, de financiering en de werking van de waarborgfondsen en nemen daarbij met name de volgende beginselen in acht :

- a) het vermogen van de fondsen moet gescheiden zijn van het bedrijfskapitaal van de werkgevers en dient zodanig te zijn gevormd dat het niet vatbaar is voor beslag bij een procedure wegens insolventie ;
- b) de werkgevers moeten in de financiering bijdragen, tenzij de overheid voor de volledige financiering zorgt ;
- c) de verplichting om aanspraken te honoreren rust op het fonds, ongeacht of de verplichtingen om bij te dragen tot de financiering werden nagekomen.

AFDELING III

Bepalingen inzake sociale zekerheid

Artikel 6

De Lid-Staten kunnen voorschrijven dat de artikelen 3, 4 en 5 niet gelden voor de premiebedragen uit hoofde van nationale wettelijke stelsels van sociale zekerheid of uit hoofde van voor een of meer bedrijfstak­ken geldende aanvullende stelsels van sociale voorzie­ningen welke bestaan naast de nationale wettelijke stel­fels van sociale zekerheid.

Artikel 7

De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen om er­voor te zorgen dat het niet-betalen aan hun verzeke­ringsinstellingen van door de werkgever vóór het intre­den van diens insolventie verschuldigde premiebedra­gen uit hoofde van de nationale wettelijke stelsels van sociale zekerheid, het recht van de werknemer op prestaties ten aanzien van deze verzekeringsinstellin­gen niet nadelig beïnvloedt, voor zover de loonpre­mies op het uitgekeerde loon zijn ingehouden.

Artikel 8

De Lid-Staten vergewissen zich ervan dat de nodige maatregelen worden getroffen om de belangen van de werknemers en die van de personen die de onderneming of vestiging van de werkgever op de datum van het intreden van de insolventie van de werkgever reeds hebben verlaten, te beschermen met betrekking tot hun verkregen rechten of hun rechten in wording op ouderdomsuitkeringen, met inbegrip van uitkeringen aan nagelaten betrekkingen, uit hoofde van voor een of meer bedrijfstakken geldende aanvullende stelsels van sociale voorzieningen welke bestaan naast de nationale wettelijke stelsels van sociale zekerheid.

AFDELING IV

Algemene en slotbepalingen*Artikel 9*

Deze richtlijn doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de Lid-Staten om wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen toe te passen of in te voeren die gunstiger zijn voor de werknemers.

Artikel 10

Deze richtlijn doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de Lid-Staten

- a) om de nodige maatregelen te treffen met het oog op het voorkomen van misbruiken ;
- b) om de in artikel 3 bedoelde verplichting tot honoreren van aanspraken of de in artikel 7 bedoelde verplichting tot garantie te weigeren of te beperken, indien blijkt dat nakoming van de verplichting niet gerechtvaardigd is wegens het bestaan van

speciale banden tussen werkgever en werknemer en van gemeenschappelijke belangen die hun beslag hebben gekregen in bedrieglijke samenheuling tussen hen.

Artikel 11

1. De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om binnen zesendertig maanden na kennisgeving van deze richtlijn aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

2. De Lid-Staten delen de Commissie de tekst mede van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 12

Binnen achttien maanden na afloop van de in artikel 11, lid 1, bedoelde termijn van zesendertig maanden verstrekken de Lid-Staten de Commissie alle nodige gegevens ten einde haar in staat te stellen aan de Raad een verslag over de toepassing van deze richtlijn voor te leggen.

Artikel 13

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Luxemburg, 20 oktober 1980.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. SANTER

BIJLAGE**Categorieën werknemers waarvan de aanspraken van de werkingssfeer van de richtlijn kunnen worden uitgesloten volgens artikel 1, lid 2****I. Werknemers met een arbeidsovereenkomst of arbeidsverhouding van bijzondere aard****A. GRIEKENLAND**

De gezagvoerder en de bemanningsleden van een vissersvaartuig indien en voor zover zij worden betaald in de vorm van een aandeel in de winst of de bruto-opbrengst van het vaartuig.

B. IERLAND

1. Thuiswerkers (dat wil zeggen personen die thuis stukwerk verrichten), voor zover zij geen schriftelijke arbeidsovereenkomst hebben.
2. De naaste bloedverwanten van de werkgever die geen schriftelijke arbeidsovereenkomst hebben en wier werk een privéwoning of een landbouwbedrijf betreft waarin de werkgever en de naaste bloedverwanten wonen.
3. Personen die normaliter minder dan achttien uur per week werkzaam zijn bij een of meer werkgevers en die niet hoofdzakelijk met het voor dit werk ontvangen loon in hun levensonderhoud voorzien.
4. Personen die zijn aangeworven in de visserij voor seizoenarbeid, incidenteel werk of deeltijdarbeid en die worden betaald in de vorm van een aandeel in de vangst.
5. De echtgenoot of echtgenote van de werkgever.

C. NEDERLAND

Huispersoneel in dienst van een natuurlijke persoon, werkend op minder dan drie dagen per week voor die persoon.

D. VERENIGD KONINKRIJK

1. De gezagvoerder en de bemanningsleden van een vissersvaartuig die worden betaald in de vorm van een aandeel in de winst of in de bruto-opbrengst van het vaartuig.
2. De echtgenoot of echtgenote van de werkgever.

II. Werknemers die andere waarborgen genieten**A. GRIEKENLAND**

De bemanning van zeeschepen.

B. IERLAND

1. Pensioengerechtigde werknemers in vaste dienst bij een plaatselijke of andere overheid of bij een onderneming voor openbaar vervoer.
2. Docenten die recht hebben op pensioen en die werkzaam zijn in een van de onderstaande instellingen : National Schools, Secondary Schools, Comprehensive Schools, Teachers' Training Colleges.
3. Pensioengerechtigde werknemers in vaste dienst bij een van de door het Ministerie van Financiën gefinancierde particuliere ziekenhuizen.

C. ITALIË

1. Werknemers die recht hebben op uitkeringen uit hoofde van de vigerende wetgeving op het gebied van de inkomensgarantie in geval van een economische crisis van de onderneming.
2. De bemanning van zeeschepen.

D. VERENIGD KONINKRIJK

1. Ingeschreven dokwerkers, behalve die welke geheel of hoofdzakelijk belast zijn met andere dan dokwerkerswerkzaamheden.
 2. De bemanning van zeeschepen.
-

BESLUIT VAN DE RAAD**van 20 oktober 1980****houdende aanwijzing van de representatieve organisaties die voordrachten moeten opmaken voor het lidmaatschap van het Raadgevend Comité van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal**

(80/988/EGKS)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op artikel 18 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Overwegende dat de Raad de in de derde alinea van dat artikel bedoelde organisaties van producenten en werknemers heeft aangewezen bij zijn besluiten van 2 augustus 1978 ⁽¹⁾ en van 16 oktober 1978 ⁽²⁾;Overwegende dat de Raad de leden van het Raadgevend Comité heeft benoemd voor de periode van 16 oktober 1978 tot en met 15 oktober 1980 bij besluit van 16 oktober 1978 ⁽³⁾;

Overwegende dat de representatieve organisaties dienen te worden aangewezen die een voordracht moeten opmaken met tweemaal zoveel namen van kandidaten als het aantal zetels dat hun wordt toegewezen, zulks met het oog op de benoeming van de nieuwe leden van het Raadgevend Comité voor een periode van twee jaar,

BESLUIT :

Enig artikel

De representatieve organisaties van producenten en werknemers, vermeld in de aan dit besluit gehechte tabel, worden aangewezen om de voordrachten op te maken waaruit — met inachtneming van het aantal personen dat in dezelfde tabel achter de naam van elke organisatie is vermeld — de leden van het Raadgevend Comité van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal worden benoemd.

Gedaan te Luxemburg, 20 oktober 1980.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

J. SANTER

⁽¹⁾ PB nr. L 226 van 17. 8. 1978, blz. 20.⁽²⁾ PB nr. L 314 van 8. 11. 1978, blz. 5.⁽³⁾ PB nr. L 314 van 8. 11. 1978, blz. 6.

BIJLAGE

Land	Naam van de organisaties	Aantal zetels
	1. Producentenorganisaties :	
België	— Comité de la sidérurgie belge, Bruxelles	2
	— Belgisch IJzer- en Staalcomité, Brussel	
	— Fédération charbonnière de Belgique, Bruxelles	1
	— Belgische Steenkoolfederatie, Brussel	
Denemarken	— Foreningen af Danske Stålproducenter, Frederiksværk	1
Duitsland	— Unternehmensverband Ruhrbergbau, Essen	2
	— Unternehmensverband Saarbergbau, Saarbrücken	1
	— Unternehmensverband des Aachener Steinkohlenbergbaus, Aachen	1
	— Wirtschaftsvereinigung Eisen- und Stahlindustrie, Düsseldorf	2
	— Verband der Saalhütten, Fach- und Arbeitgeberverband, Saarbrücken	1
Frankrijk	— Charbonnages de France, Paris	2
	— Chambre syndicale de la sidérurgie française, Paris	1
	— Chambre syndicale des mines de fer de France, Paris	1
Ierland	— Irish Steel Ltd., Dublin	1
Italië	— Associazione industrie siderurgiche italiane (Assider), Milano	1
	— Industrie siderurgiche associate (ISA), Milano	1
Luxemburg	— Groupement des industries sidérurgiques luxembourgeoises, Luxembourg	2
Nederland	— Vereniging de Nederlandse IJzer- en Staalproducerende Industrie (NIJSI), Nijmegen	1
Verenigd Koninkrijk	— National Coal Board, London	3
	— British Steel Corporation, London	2
	— British Independent Steel Producers' Association, London	1
		27

Land	Naam van de organisaties	Aantal zetels
	2. Werknemersorganisaties :	
België	— Confédération des syndicats chrétiens de Belgique (CSCB), Bruxelles Algemeen Christelijk Vakverbond van België (ACVB), Brussel	1
	— Fédération générale du travail de Belgique (FGTB), Bruxelles Algemeen Belgisch Vakverbond (ABVV), Brussel	2
Denemarken	— Dansk Metalarbejderforbund, København	1
Duitsland	— Industriegewerkschaft Bergbau und Energie, Bochum — Industriegewerkschaft Metall, Frankfurt/Main — Deutscher Gewerkschaftsbund, Düsseldorf	3 2 1
Frankrijk	— Confédération générale du travail (CGT), Paris — Confédération française des travailleurs chrétiens (CFTC), Paris — Confédération française démocratique du travail (CFDT), Paris — Confédération générale du travail — Force ouvrière (CGT-FO), Paris	1 1 1 1
Ierland	— Irish Congress of Trade Unions, Dublin	1
Italië	— Federazione italiana operai metalmeccanici (FIOM) — CGIL, Roma — Federazione italiana metalmeccanici (FIM) — CISL, Roma — Unione italiana lavoratori metalmeccanici (UILM) — UIL, Roma	1 1 1
Luxemburg	— Confédération syndicale indépendante (OGBL), Esch/Alzette	1
Nederland	— Christelijk Nationaal Vakverbond, Utrecht — Nederlands Verbond van Vakverenigingen, Amsterdam	1 1
Verenigd Koninkrijk	— National Union of Mine Workers, London — National Association of Colliery Overmen, Deputies and Shotfirers, London — TUC Steel Industry Consultative Committee, London	2 1 3
		27

